

# Sten Kidna. Balade en breton à Saint Dégan



*Balade en breton, elle débute devant l'écomusée pour découvrir un bocage bien nommé.*

Patrick Dréan pour l'association Sten Kidna a concocté pour les amoureux de la langue bretonne une balade toponymique du côté de St Dégan samedi après-midi. Une trentaine de personnes ont emmené dans leur pas pour une durée de deux heures et sur 6 km le soleil avec eux. Un joli prétexte à user et abuser de la langue, en écoutant

les oiseaux à découvrir le cadastre Napoléonien où les noms figurent quasiment tous en breton, beaucoup compréhensibles et d'autres plus compliqués. « Le but est de trouver du lien, de la logique, beaucoup renseigné sur l'activité et les pratiques, par exemple "lior coarh" signifie "jardin à chanvre". On peut découvrir ainsi dans chaque vil-

lage les cultures et les pratiques du passé ». De son côté, David Le Roux traduisait les propos de Patrick Dréan, permettant à tous de suivre la balade.

## ▼ Pratique

Kerlenn Sten Kidna,  
tél. 02.97.29.16.58 ; courriel :  
ksk@ksk.bzh